联 合 国



大 会



安全理事会

A/34/602
S/13579

19 October 1979

CHINESE

大会
第三十四届会议
议程项目 123
柬埔寨局势

安全理事会
第三十四年

一九七九年十月十八日

越南常驻联合国代表给秘书长的信

我荣幸地随函附上柬埔寨人民共和国新闻社（柬新社）最近发表的关于柬埔寨人民在柬埔寨人民革命委员会领导下重建国家的努力的消息。 谨请将这些消息和这封信作为大会（议程项目 123）和安全理事会的正式文件散发。

常驻联合国代表
特命全权大使
何文楼（签名）

附 件

柬埔寨人民重建国家的努力

甘榜占在生产方面的努力

柬新社（金边十月八日） “由于甘榜占省人民在柬埔寨救国民族团结阵线的英明领导下所作的努力，该省的生活已逐渐恢复正常”，该省出席最近举行的阵线全国大会的一名代表这样说。

他特别指出，人民已经克服了血腥的波尔布特政权留下来的无数困难，并在经济、文化和社会领域中取得令人鼓舞的成就。

该代表说：“多亏于我们在西宁省的越南兄弟送给我们的一千七百吨（1.700）稻种，我们种植了五万一千九百五十八（51.958）公顷长势旺盛的稻田，另外在岩浆平原上种了九百五十（950）公顷稻田。”他又说，该省还种了一万三千公顷玉蜀黍、花生和蔬菜。

该发言人还指出，甘榜占收到越南送来的七千五百三十七（7.537）吨米。

全国稻田已有五十五万多公顷

柬新社（金边十月十三日） 根据最近的统计数字，柬埔寨全国最近插了五十五万（550.000）公顷以上的稻秧。位于金边以北三百多公里的暹粒—奥多棉吉省的稻田达七万六千（76.000）公顷，超过了其他各省，特别是波萝勉、茶胶、马德望和甘榜同等省的稻田面积，这些省各为五万公顷。

人民克服了缺乏种子、农具等方面的许多困难，并收到了越南紧急援助的几千吨粮食和各种物资。

暹粒—奥多棉吉省和甘榜同省收割了大约三万（30.000）公顷的庄稼，每公顷的收成平均为一吨。

在地方革命当局的领导下，人民希望能够从下一次收获期起恢复正常的生活条件。

槟知送了一百吨米给干丹

柬新社（金边十月十三日） 星期四，运载越南槟知省赠送的一百吨（100）稻种的十五辆货车来到了干丹省（柬埔寨）的省会达克茂。

当天就举行了接受赠品典礼，该省代表，年森先生和槟知省代表莱丹先生出席了该典礼。

在典礼上，两人重申两省人民间目前和将来互相团结和互相支持的关系。

越南给予甘榜士卑人民的援助

柬新社（金边十月十四日） 自去年九月甘榜士卑省收到了一千五百（1.500）吨粮食，其中八百吨（800）是越南人民赠送的。

甘榜士卑省会当局将这些紧急送来的援助迅速地分配给该省的五（5）个县。

除了谷物以外，越南九龙省也赠送了一百五十（150）吨稻种给甘榜士卑作为下一季节的种子。

甘榜清杨的米产

柬新社（金边十月十四日） 二千五百（2.500）个友谊团体插了五千九百（5.900）公顷稻秧，种了二千八百（2.800）公顷稻田，并计划在甘榜清杨全省另外开垦一千二百（1.200）公顷田地。

已经准备和制成所需的农具，在下一个旱季种植一万三千（13.000）公顷田地。

为了预防河流在雨季中泛滥，人民正在将波尔布特—英萨利逃跑以前破坏了一半以上的堤坝和水渠紧急地加以巩固。

越南后江省人民给予甘榜清杨人民十台三百（300）马力的电动水泵和几百吨种子。

金边北部恢复渔业

柬新社（金边十月十五日） 位于首都金边以北七公里处的芝雷占雷，有一千七百（1.700）多人组成了小组，他们一共拥有三十五（35）艘渔船和九十（90）艘小船。

这些渔民每天负责向金边提供两吨鱼，以便换取捕鱼工具。

越南向教育部提供学校用具

柬新社（金边十月十五日）—越南人民捐给柬埔寨的四十万（400.000）本练习簿、二十五万（250.000）支铅笔、一百（100）个书包和其他的学校用具，最近运到，交柬埔寨教育部使用。

教育部长陈文先生在接收这些赠品的仪式上，代表革命政府向越南人民的无私援助表示深切谢意。

甘榜士卑的农业生产

柬新社（金边十月十五日）—在革命政府的领导下，位于首都以西四十五公里的甘榜士卑省人民在农业生产上取得了许多成果。

到目前为止，当地人民种植了七千一百（7.100）公顷的稻米，幼苗正茁壮成长，此外，人民在约一千（1.000）公顷土地上种植各种农作物。

人民革命委员会力求扩大耕作面积以消除饥荒，并大力制造农具。

第四号公路旁的稻田

柬新社（金边十月十五日） 农业中央委员会主席诺桑蒙先生刚视察过连接金边和甘榜松的第四号公路附近的一些乡镇。

从首都到甘榜士卑省长达五十公里的稻田一片葱绿。有些曾遭旱灾破坏的田野已重新种下稻米，丰收在望。在贡布省波雷诺和韦林，人民正在数百公顷土地上收割稻米。诺桑蒙先生曾同当地农民交谈。农民们说，他们克服了种种困难，才取得这次丰收。

在同地方革命政府负责人讨论工作的会议上，诺桑蒙先生请农民在好好利用中央政府所给援助的同时，也要发挥自力更生的精神。

波萝勉植米五万多公顷

柬新社（金边十月十七日） 根据波萝勉省革命当局提供的统计资料，有五万二千（52.000）多公顷的稻米已发芽，而玉米也有几千公顷。

该省的人民设法为下个农季开发另外几百公顷土地。

为了早日恢复人民的正常生活，波萝勉省革命当局最近分发一千二百（1.200）吨稻米，四吨半（4.5）玉米种子，一千三百（1.300）个犁头和肥料、杀虫剂和其他农具。

斯连省一个县的产米情况

柬新社（金边十月十七日） 位于金边东南一百一十公里的斯连省斯连县有十一多万（110.000）人组成了一千五百五十（1.550）个互助组来促进农业生产。他们耕种一万五千五百（15.500）公顷稻田，并采取种种措施来应付粮食、农具和种子不足的问题。

为了消除波尔布特—英萨利所遗留下来的饥荒，地方当局分发几百吨米给该县的人民。

目前，在革命政府领导下，该县人民为应付下个旱季，大力开垦五百（500）公顷土地和开垦种植木薯的新耕地。